

平成31年2月吉日

伊賀鉄道株式会社

多言語対応自動券売機の導入について

伊賀鉄道では、増加するインバウンドのお客様への利便性向上のため、多言語対応の自動券売機を導入いたします。概要については下記のとおりです。

記

1. 多言語対応自動券売機の導入

- ①設置日・設置駅 平成31年2月27日(水) 上野市駅
2月28日(木) 伊賀神戸駅、茅町駅
- ②設置台数 上野市駅(2台)、伊賀神戸駅(2台)、茅町駅(1台)
- ③設置費用 約1,400万円(うち、国の補助金約450万円)
- ④運用開始日 設置日と同じ
- ⑤備 考

- ・普通券のほか回数券、一日フリーきっぷの購入が可能になりました。
- ・日本語表記に加え、英語・韓国語・中国語表記を追加した4か国語表記にしました。
- ・沿線の観光地等を選択することによる普通券購入の機能を追加しました。

以 上

【参考】

- ・導入券売機（実機）



- ・普通券発売画面

普通券 ※発売当日限り有効 目的地から選ぶ

普通券
回数券
一日フリー乗車券

大人 小児
1枚 2枚 3枚

日本語
English
中文
한국어

上野市 360 伊賀上野城/伊賀流忍者博物館
だんじり会館/俵聖殿 最寄駅です

伊賀上野 410	新居 410	西大手 360	上野市 360	広小路 360
茅町 360	桑町 360	四十九 360	猪田道 300	市部 300
依那古 260	丸山 260	上林 260	比土 200	

手回り品 280 入場券 200

¥ 0

・目的地から選ぶ画面

目的地から選ぶ

Choose from among destinations
按照目的地选择
목적지로 선택

駅名から選ぶ

Choose from among station names
按站名选择 역명으로 선택

伊賀流忍者博物館

Iga-ryu Ninja Museum
伊賀流忍者博物館 이가류 닌자 박물관

伊賀上野城

Iga Ueno Castle
伊賀上野城 이가 우에노 성

だんじり会館

Danjiri Museum
樓車会館 단지리 회관

俳聖殿

Haisel-den
俳聖殿 하이세이전

蓑虫庵

Minomushi-an
蓑虫庵 미노무시안

鍵屋ノ辻

Kagiya no Tsuji
鍵屋之辻 가기야노쓰지

旧崇廣堂

Former Suko-do
旧崇广堂 구 수코당

城之越遺跡

Jonokoshi Ruins
城之越遺迹 조노코시 유적

伊賀市役所

Iga City Hall
伊賀市政府 이가시청

JRのりかえ

Change here for the JR Lines
JR換乘 JR 합승

0

¥

取消

Cancel
取消 취소

・目的地から選ぶ画面（伊賀神戸駅にて伊賀流忍者博物館選択時画面）

伊賀流忍者博物館

Iga-ryu Ninja Museum
伊賀流忍者博物館
이가류 닌자 박물관

1枚 1 Ticket

1枚 1장

2枚 2 Tickets

2枚 2장

3枚 3 Tickets

3枚 3장

JR Line Kintetsu Line

大人

Adult
大人 어른

360

小児

Child
儿童 어린이

180

もどる

Return
返回 되돌아가기

0

¥

取消

Cancel
取消 취소